



Gazet'a ese de dóe ori pe septemana, adeca: Mercurea si Sambata, Fóie'a candu se va pute. — Pretiu loru este pe 1 anu 10 f.; ne diumetate a 5 f. m. c. inlaintu Monarchieí.

GAZETA

TRANSILVANIEI.

Pentru tieri straine 7 f. pe 1 sem., si pe anulu intregu 14 f. Se prenumera la tote poste c. r., cum si la toti cunoscuti nostri DD. corespondinti. Pentru serie „petitu“ se ceru 4 cr. m. c.

Monarchia Austriaca.

SCIRE PREA TRISTA.

Serenisima Archiducesa SOFIA, fi'a cea mai mare a Maiestatiloru Sale c. r. repausa in 29. Maiu pe la 1/4 10 óre sér'a.

Maiestatile Sale devenite prin perderea multu iubitei Sale fiice in doliu profundu, pornira in 30. Maiu la Viena, unde precese si Inaltimea Sa imperatésca Archiduces'a Gisela pe la 9 óre.

Remasițiile Inaltei repausate remasera in Buda si in 31. voru fi espuse in beseric'a parochiala c. r. a castrului, de unde in 1. Iuniu pe trenu separatú se va straporta la Viena.

Verce supusu alu intristatiloru Inalti Parinti va conduré dimpreuna cu noi profundu acésta perdere a Inaltei floricele din gradin'a familiei imperatesci.

Актъ де грацие дшпертэскъ.

Maiestatea Са ч. р. апостолікъ кз датъ дин Буда а виневоитъ а еміте кзтръ Днъл. Са дшпер. D. архідзче гвбернаторъ цепеналъ дин Знгвриа зрмътореа преаналтъ скрісоре де тълъ:

Izbite D. вере архідзче Алврехт!

Дн зрмареа ертъріі, кз рескріптълъ теѣ дин 12. Ізл. 1856 date маі мълторъ персоне, дела конфіскареа аверіторъ отържтъ прип трівзнале марціале дн аніі 1848—1849, дин казса рескзлъріі дн ретнвлъ Знгвріеі ші дн Ппатзлъ Ардеалзлзі, афлз а ордіна пре кзм зрмезъ:

1) Авереа декіаратъ прип жздеката марціалъ де конфіскатъ ші каре се афлз дн поседереа статзлзі, се ва да дндерептъ дин грацие дн стареа, дн каре се ва афла еа ла предаре, ші тотъ аша ші рентеле ші продзктеле пе пріміте пълъ атзлчі; дн фіне ші десдзхнареа асекзратъ челордладці посесорі дзпъ зрваріалітдїле рѣдікате, кз претенсіонеа де а перчене ші рентеле, кззторе дзпъ капіталзлъ де деоденаре мїжлочітъ дзпъ патентъ, каре се ворѣ сокоті дела зїза рескріптълзі ачествїа алъ теѣ, дн естїндереа маі де парте а ордінзлзі теѣ 12. Ізлїѣ 1856, ла зрмътореле персоне:

а) Тзтзрорѣ іndivізілорѣ дин статзлъ чівїлъ, карїі дин казса сзсѣ пзмітеі рескзлъріі пентрз крїма де Маїестате, деодатъ днсз ші пентрз алте крїме де недѣпсз каре нз саѣ ертатъ дн скрісореа теа де тълъ дин 8. Маїз ап. 1857, с'аѣ осжндїтъ прип жздекатъ марціалъ, ші пентрз ачестеа дин зрмъ се афлз дн прїнсоре акзм дн цѣръ; — тзтзрорѣ іndivізілорѣ дин статзлъ мїлітарїз, карїі се афлз акзм дн прїнсоре дн цѣръ; прекзм ші тзтзрорѣ

б) ачелора, карїі се афлз пе децінзці дн цѣръ, карїі днсз днкъ нз се дшпзртъшїръ де ертареа конфіскзрїі аверіторъ.

Де алтїнтренеа воїнда теа е, ка венїтзрїле кзрате, дн кзрсе пълъ акзм дн казса статзлзі дин влзрїле фозасте конфіс-

кате, сз се дштрєвзїнцєзе пентрз вїпеле цзрїі ші алъ локзїторїлорѣ еї.

2) Афлз а ерта дин грацие кз тотзлъ депзпєреа сокотелорѣ ачелорѣ персоне дин категория ачѣста каре сзпгтъ епока револздішней аѣ прїмітъ антїчїпзчнї де ванї дин касселе статзлзі ші сѣѣ пзмаї дн парте сѣѣ пентрз грезтзділе домінанте дн цєпере пе леаѣ рѣзїтъ.

Дєспре о парте даръ сзпгт а се пзпе ла кале чєле де дшсз пентрз десѣннареа респектївелорѣ сзме антїчїпзтїве, ші де алтъ парте а се пзпе ла кале, ка авереа конфіскатъ, дн прївїнда кзрїеа с'а датъ ертаре дела дшстрзїнаре ші недєка антїчїпздізілорѣ ерарїале перѣзїте нз стъ дн контръ де а се да азаръ, сз се предєе ла чєї дшпзртъшїді.

3) Ачѣстъ кончєсіоне де грацие се естїнде ші прєстє маосєде че сѣ афлз дн пертрактареа жздекзторєскъ де конкзрсъ, дн прївїнда кзрора репрєсжпгареа прип прокзратзра фїнанцїаръ арє се дшчєтєзе.

Рєпторчєреа ачелорѣ массе флзкзтъ дин грацие арє се зрмезе кз ескїдєреа де орчє даре де сокотєлъ дин партеа дїрегторїелорѣ теле адмїнїстратїве, пентрз тїмпзлъ прїмірєї, прекзм ші кз ескїдєреа веркзрєї дзрї де гаранції а статзлзі ші пе лзпгъ сзедїнєреа дндаторїрїлорѣ контрактате де адмїнїстрзчзнеа статзлзі сзпгтъ тїмпзлъ поседєрєї, рєлатїве ла асфєлїз де массе.

Пентрзка деспре о парте цзрташїі де асфєлїз де претенсіонї, каре пе калеа адмїнїстрзчзней п'аѣ рєешїтъ кз лїквїдарєа, чї с'аѣ предатъ отъзржрєї жздекзторєшті, сз фїе окзтїді де спєсєле знзі прочєсѣ поѣ, еар' деспре алта пентрзка сєптїнцєле ешїте се нз сзѣере перїкзл ші кз прївїндъ ла зрмареа інотанцєлорѣ прєскрїсз, дн касѣ де аша, сз нз се рєтрагъ, афлз а дєдєртзрї, ка прочєсєле ачєле каре, кз рапортъ ла претенсіонї де ачестеа пе массе де аверї, декїаратє одатъ де конфїекатє ші акзм де а се рєпторчє, с'аѣ ші пзсѣ дн пертрактаре ла деслзрдзшїнтєле делегатє алє трївзналєлорѣ цзрєне дин Пєста шї Сївїлз, рєлатїве ла трїв. де апєлзцізне, дзпъ дєтєрмінзчзніле ордінзлзі теѣ дин 20. Марціѣ 1851 ші дин 23. Марціѣ 1853, сз се коптїнзе ла трївзналєле ачестеа, де кзтва нз се ворѣ днвої змвєле пзрці лєцізїнци дштр'ачєеа, ка прочєсєле лорѣ дшчєпте оз се коптїнзе ла жздекзторїєле ордінарї.

4) Дн прївїнда ачелорѣ персоне кондемнатє, каре сзпгт рєззїтє дин царъ, аѣ прїмітъ мїсізілє ші консзлатєле теле а-вїсарє а прїмі інстзпці пентрз кончєдєре де рєпторчєре дела асфєлїз де персоне ші пентрз ертаре де недѣпсз ші де конфіскареа аверїі фѣстє декретатъ прип сєптїнда марціалъ.

Еѣ ресєрвєзѣ пентрз мїне ресолварєа асзпра пєтїдізілорѣ ачєстора, дєкз ші пълъ дн кзтъ се потъ естїнде дєтєрмінзчзніле актзлзі теѣ прєсєптъ асзпра пєтїціонзділорѣ.

Мїнїстрїі мєї де інтєрне, де фїнанцз шї де дрєптатє прї-тєскъ тотъдєодатъ дшсзрчїнаре а пзпе дн лзкраре чєле де дшсз маї днкотє копфортъ кз ордінзчзнеа ачѣста а теа.

Буда, дн 23. Маїз 1857.

ФРАНЦ ІОСЕФ ш. и.

Maiestatile Sale in Unguri'a.

Дн Іасвєрєні ажзпсєръ Маїєотзділе Салє дн 23. пе ла амєзі, фїндѣ пєтзтїндєнеа дштїмнїанте де вандерїї пзмерѣсє шї де повїлїме дин прєїцзрѣ пе ла стадїзіні. Днїнптеа Іасвєрєнзлзі аштєптаѣ пєстє 2000 кзлзрєді армзді шї зпїформзді, армздіці

дн 4 divisióne, sanderis nacionalá. Maiestatea Ca lúž дн прі- віре sanderizá, се арзнкъ къларе ші аша днтръ дн орашъ дн фрптеа sanderizá. Maiestatea Ca Амперътеса дн каретъ, дн- тре ізвіе сгомотосе днтръ дн орашъ; попорзлѣ Кзманіорѣ ші Іазіціорѣ вівевентъ не Маі. Сале прін кондзкзоріш ші офері Маі. Сале Амперътесел зпѣ феліз де коафірѣ, анткітате націо- нале а фемеіорѣ Іазіго-Кзманіорѣ ші зпѣ алзѣм че репреожпта да- тіноле ші портзріле Іазіго-Кзманіорѣ; дн зртъ кашѣ ші пѣне, сімбоглѣ індзетріел лорѣ. Maiest. Сале прімірѣ ачестеа дарзрі ші спресіпні кз декларареа ізвіреІ пзрптештІ дн лімба маіарѣ. Дзпз ачестеа зртарѣ аздіенціле ші ізмінаціе ші о сербаре попоралѣ.

Дн Кечкететѣ днкъ фѣ пріміреа фортѣ днсемпнатѣ, ші вѣзрїа се фѣкѣ ші маі дншзїторѣ кз фїпца де фацѣ а Маіест. Сале. Штіреа че сзна, кз орашлѣ ачеста сѣ ва редїка ла рапгѣ де четате днкъ маі шзрі вѣзрїа ценералѣ. Дн Фелег- хака кзманїл 'шл дензсерѣ омацілѣ ші 'шл' арзтарѣ ізвіреа фї- ібокѣ. —

Дн Сегедїнѣ, каре се прегзтіое ші днвзрѣкасѣ аша зі- зндѣ дн хане де пзпѣ, дн тóте пзрціле пентрѣ пріміреа дн- палціорѣ óспедї, фзрѣ Маіестзділе Сале пріміте кз чеа маі а- леасѣ modалїтате ші тогѣ фелїзлѣ де семне де опóре ші дн 24. се дїнѣ о ізміпзчзне фóрте фзрмóсѣ не каре о днсоці ші зпѣ кондзкѣ кз факлі оріціналѣ, кзче ла елѣ лзарѣ парте дїнтре тóте пласеле опорадїорїорѣ пѣлѣ ші даше. Дн 25. дїмїнеда не ла 6 óре еші гарнїсóна ла ексерціціѣ, дзпз каре Маіест. Са вісітѣ етавлісментеле мїлітарї ші чївіле ші дзпз ачееа іаззріле Тїссел. — Дзпз ачéота порпїрѣ Маіес. Сале прін Вашархеїл, Ороохаза, знде днтре отарзле ачестеїа ші але префектзрел Орззіл шарї фзрѣ днтімпїнате де азкторїтзділе кз шефї лорѣ ші де маі мзлте депзтзчпнї, де знде престе Пзста Герендасѣ ші Кїрїомѣ трасерѣ ла Гїзла; не тогѣ дрзпмлѣ ераѣ пріміте Маіестзділе Сале де sanderїе пзмерóсѣ ші дн Гїзла кз фóрте шаре кзлзрѣ, апої sanderїеле констзтеаѣ дн маі мзлте шїл де іпнї. Дн Кїрїо се аеларѣ депзтзції кларѣ ші дела Арадѣ кзлзрі. Не ла 5 óре дн- трарѣ Маіестзділе Сале дн Гїзла, каре лзасѣ о фацѣ маі сер- зторóсѣ декзтѣ оршїкзндѣ, днпїнте де дїнеа че се дїнѣ не ла 6 óре, аззрѣ опóре тóте пласеле вівевентзторѣ а фї пріміте дн аздіенцѣ. Сера ера ізмінатѣ Гїзла ші попорзлѣ стрѣформатѣ днтр'о вібе вѣзрїе.

Дн 26. порпїсерѣ Маіестзділе Сале ла Орадеа шаре знде аззсерѣ не ла 2 óре, днтре ептзсіастїкѣ вѣзрїе а попо- рзлѣ ші комїтате ші пречесе де кзлзрїме де тогѣ фелїзлѣ, каре днп комзпеле вечїне се алаѣ днтр'зпѣ пзмерѣ де маі мзлте шїл дн дїзрлѣ монархїорѣ. Дндатѣ дзпз сосїре дн Орадеа шаре, каре фѣ днтімпїнатѣ кз ептзсіастѣ огомотосѣ, се дзсерѣ Маі. Сале ла весерїка ром. католїкѣ знде фзрѣ де фацѣ ла Те Деум. Дзпз ачéста зртарѣ аздіенціеле ші омаціеле де вівев- ентаре днп партеа азкторїтздіорѣ, повїлімет, дамелорѣ ші кор- порзчзніорѣ, прекзт ші а пзмерóсел депзтзчпнї дн Ардеалѣ, каре амтепѣ дн локѣ маі мзлте зіле спре екопзлѣ ачестеа.

Депзтзчзнеа Ардеалзлї, каре констетеа днп 5 консіліарї акт. іпнїмї маі мзлці кзшзрарї, повїліме ші індзстріашї прекзт ші днп патрѣ архїпзсторї ром. ші греко-кат. Фѣ кондзсѣ де Се- репїтатеа Са Прїнціпеле гзберпзторїл Каролѣ де Шварценбергѣ ші фѣ прімітѣ де кзрѣ Маіестзді кз мзлте пзлчере ші ізвіре пзрптеокѣ апромїтзндзї кз лзсзндзї черкзотзріле ворѣ вісіта ші Ардеалзлѣ, а кзрзі ферїчїре о аз кз деосевїре ла іпнїмѣ. Не ла 6 óре се дїнѣ дїнеа ші сера ізмінаціе стрлзчїтѣ. —

Дзпз мзлте маїфестзчпнї, ла каре не ворѣ ре'пторче дн NN. віїгорї порпїрѣ Маіест. Сале дн 28. Маїз не ла 10 óре ла Добрїдїнѣ, знде фзрѣ пріміте кзтѣ се поате де сзрѣзтѣ- реште.

Аїчї днсѣ прімірѣ Маіестзділе Сале трїста штіре, кз Дн. Са Архїдзчесѣ Софіа фїа MM. Сале чеа маі шзрїчїкѣ се афлѣ маі рѣѣ.

Дечї дндатѣ дзпз пріміреа аздіенціелорѣ, се ре'пторсерѣ Маіестзділе Сале престе Цегледѣ ші Солпокѣ ла Бзда, днтре- рзпмзндзліоѣ кзлзторїа.

TRANSCILAVANIA. Брашовѣ. Віаца соціалѣ не ла пої днкъ се реформзкѣ. Ерашѣ dedаці одїніорѣ а не траде ка мелкзлѣ дн гзбóчеа пóетрѣ ші а не цертзрі петречерїле ші кон- версзчзніле днтре пзредїї рзденїлорѣ, днтре каре ці пзреа кз те афлї маі мзлзшїтѣ, декзтѣ а трзї ретрасѣ сѣѣ досїтѣ, сѣѣ де кзтѣ а те арзнка не арїпеле тзтзрорѣ вжїтзрілорѣ, каре дн зрмѣ дескоскзндзї ші дестрѣмкзндзї фїзреле віеції, се те лздéсѣкѣ ка не о врóскѣ, тржпїндзте де зпѣ станѣ де стзпкѣ колдзрóсѣ дн контра кзреїа не маі е де а'дї дорї óре сепїне. Астфелїз ерамѣ маі ерї де ретрамї, днкзтѣ не сфїамѣ а ворзі кз врео персóлѣ

маї де дїстїнкцізне кларѣ ші кзндѣ не фзчеа тревзїпца. Акзт пзшїмѣ дн дзрателе. Черкзріле конверсзчзнілорѣ ш'аз рзптѣ гределеле челе днцзркзтóре дела віада ші лзмеа чеа шаре ші сгомотóсѣ, ші чїне пз креде, вїпз ші вадѣ; се вадѣ ші Дз- мїнека не реформателе променадѣ ші ва шзртзрїсі, кз днпе- рздіа мїленарїе ші а дескїсѣ врадеде віеції соціале ла тодї ші тóте дн месзрѣ де о нотрївѣ, орї поці сѣ зїчї, кз ла зпї ші не днтрекзте. Астфелїз ціпта сзпретѣ а дорїпцеї сочїетздії оме- пештї, космополїстзлѣ, днчеле днчетзлѣ кз днчетзлѣ а се domї- чїла ші днкзїва ла зпїї тзрзїѣ, ла алції преа тімпзрїѣ дн черкз- ріле сочїетздії, ші везі адеце, кз о амвіїе пезьдіавїлѣ аре маї мзлте мзлзшїре а шї петрече дн лзмеа ценералѣ ші сгомо- тóсѣ декзтѣ дн черкзріле рестржпсе де маї пїпте. Мзсікѣ дн пзлїкѣ, резнїоне, маїале, пре'мзлзрї, чїне ші алте окасїпнї де петречерї де ачестеа не лїпсескѣ ла пої; пзмаї кзтѣ скзшпетеа ші мзндрїеле трагѣ адеце орї дзпї престе іпклїпзчзніле ші скз- пзрзріле івіте, ші тогзшї не секозлѣ фзрмосѣ длѣ везі маї скз- тзратѣ, тоалелете маї реформате, ші мзлте кзлзтате; дн кзтѣ тревзе се зїчї, кз лзмеа пз'шї маї штіе дншздіна тревзїпцеле, ші кз лзкозлѣ не маї вреа а шті де днфржпцереа червїчїей сале. —

Негоцлѣ се паре ші е ші адевзрѣ кз прочеде маї стадїо- парѣ де кзтѣ кз аваптаціл маї дорїтѣ; дзпз штірї деапрóне не пасзріле вечїне дорѣ фóрте арапе орї аз маї днтратѣ днп про- вїпчеле вечїне маї пзціпѣ шарфѣ де кзтѣ дн зілеле ачестеа. Негзцзторїшеа с'а фостѣ провззлѣ де тімпзрїѣ де шарфѣ дн кз- тздімї шарї ші кзмпзрзторїї не се преа словодѣ ла предзрі аша лесне, кзт дї дз шзпа а вїнде негзцзторїлзлї, каре не вреа а'шї да шарфа фзрѣ кзштігзрї прекалзлато. Лїнеа де банї се веде кз domїнѣ фзрѣ рестїмнѣ ші лзкрзторїї де пзшзпѣ шї аз маї дншздінатѣ тревзїпцеле дзпз планопа са. —

Семзпзтзріле сзпг фзрмосе; пóме се ворѣ фаче де тогѣ фелїзлѣ, де ші саѣ каш рзрїтѣ не алокзреа прін фрігзлѣ днп лзпа трекзтѣ. —

Четатеа пóстрѣ се днфрзтсецзз не зі че іерце, атзтѣ дн лзптрѣ кз павареа (пардосала) стрателорѣ, кзтѣ ші дн дїзрѣ прін кзрздіпїа че се днтродзче ші постареа фзрмоселорѣ гздінї дн белведерѣ. Зпѣ кзлзторїл, каре п'а черчетатѣ Брашовлѣ дн 7 — 8 ані с'ар мїра ре'пторкзндзсе ші вззндѣ реформа че с'а фзкзтѣ ші се тогѣ маі фаче сзптѣ днцелéпта кондзчере а де- регзторїелорѣ де аїчї, каре не крзцѣ нїчї о остепелѣ пентрѣ ре- формареа лзкрзрілорѣ челорѣ тревзїпчóсе ші де ліусѣ кїарѣ ші пентрѣ елпзтатеа трзпéсѣ а локзїторїлорѣ, днсѣ стаціонареа іпїмілорѣ зпгзсте не знде се афлѣ — стѣ пзмаї ка зпѣ кон- трастѣ ідеїел де прогресѣ ші ічї ші кóлеа маї вжртосѣ дн дн- перздіа спїрїтзлѣ, каре се днпалѣ престе шзрїпїрїле ші ота- рзле мзїестрїе. —

АВСТРИА. Віена, 9. Маїз. Бзцетзлѣ статзлї. (Днкеїере.)

Прїсосзрї днп фондзріле лїквідзторѣ ші амортїззторѣ, кзт Np. 5 венїтзріле дїферїте маї шзрпте аз фостѣ не а. 1856 маї пзціне де кзтѣ не а. 1855, аз спорїтѣ днсѣ дн алте рашзрї кз атзтѣ маі мзлте, прекзт се пóте веде днп ціфреле маї сзсѣ днсемпате.

II. Спеселе аде статзлї.

A. Спеселе ordınarı.

	Дн ані адмїнїстратївї	1856	1855
		Фїорїнї	
Кзртеа днперзтэскѣ		6420623	6743813
Канчеларїа де кавїнетѣ а Маїее. Сале ч. р. апост.		38199	39973
Конферїпца мїнїстерїалѣ		31170	31508
Копоїлїзлѣ імперїалѣ ші архїва		177391	180426
Мїнїстерїлѣ тревїлорѣ днп афарѣ		2497202	2214942
„ „ днп лзптрѣ		28336757	21325211
„ фїнанцелорѣ		28197555	25751205
„ дрептздії		15425421	15366146
„ де кзлте ші днвзцзтжпнтѣ		5276025	5306880
„ де комерчѣ, індзстрїл шї кзлдірї пзлїче		22336541	17937429
Сзпреша командѣ де арматѣ		109695558	114320715
Сзпрешлѣ дїкастерїл полїціанлѣ		10897169	10453691
Контролзлѣ статзлї		4015403	3796198
Довжнї шї рзфзїел днп даторїїле статзлї		88032650	77407532

Сзта . 321377664 300875669

Б. Спеселе естраординариі.

	Anii administrativi	
	1856	1855
	Фіорині	
Спесе естраорд. пентрз арматз	14138279	101721117
Плзділе ла дзкатзлз Парма		89396
Сзта	14138279	101810513
Сзта тоталз а спеселорз ста- тзлз	335515943	402686182

Алзтзрндз спеселе челорз доі ані днтре сіне аелмз, кз спеселе ординариі дп а. 1856 аз фостз кз 20501995 фюр. м. к. маі марі, еарз челе естраординариі кз 87672234 ф. маі пздіне. Еарз престе тотз лзндз спеселе знеле кз алтеле, ачелеаш пе а. 1856 с'аз дпзціпатз кз 67170239 ф. м. к.

Дпн цїфреле специфіче се поте кзпште, кзткз ліста чївалз а монархлзї с'а фзктз пе а. 1856 маі пзціпз дпкз шї декзтз фзсе ачелеаш дп а. 1855. Дпн контрз спеселе міністерїлорз, дпн афарз прпн пензтзрателе дпкзрктзрї дипломатїче, еарз але мініст. дпн лзптрз, алз фїнанцелорз, алз котерчїлзї прпн некзр- мата пропшїре дп органїсчїзнеа фелзрїтелорз ратзрї сєз бран- ше аз черзтз сзте маі марі, еарз спеселе арматеї де шї дпкз тотз дпалте фбрте, тотз с'аз дпзціпатз бїнішорз; еарз але по- ліціеї сзпрете аз крескзтз прпн дпзвпзтзїреа лезеї ла челе 19 реціменте де жандармерїз.

Л. рззїреа де даторїї але статзлзї спеселе с'аз дпзцітз прпн ачелеа, кз ла дпзрзтзтзлз націоналз дпн ап. 1854 кз 5 прочентз се черзрз плзді де добзлзї маі марі де кзтз пзлз ачі.

Дзпз тоте ачестеа сз кзпрїндемз ла знз локз тоте венї- тзрїле шї тоте спеселе статзлзї шї сз ведемз кареле а фостз скззтзпнтзлз сєз дефіцїтз:

	Anii administrativi	
	1856	1855
	Фіорині	
Венїтзрїле тотале	273162276	263786885
Спеселе тотале	335515943	402686182
Дефіцїтз тоталз	62353667	138899297

— Маі дпсеппнтз, кзткз дпн дпзрзтзтзрїле де статз с'аз плзтїтз рестзрї дпсеппнтзоре ла вістіерїа статзлзї, дпн каре апої с'аз шї коперїтз маі мзлте постзрї. Ашеа с'аз пзтзратз шї прїїмітз:

1. Дпн дпзрзтзтзлз кз 5% дела 1847 2165867
2. Дпн челз дела 1851 тотз кз 5% 916
3. Дпн дпзрзтзтзлз фзктз дп банї де ардінтз ла 1854 (еарпа) тотз кз 5% 4397500
4. Дпн дпзрзтзтзлз націоналз дела ап. 1854 с'аз дпкасатз:
 - а) прпн каселе статзлзї 73283918
 - б) прпн каселе банкзлзї 36302570

С'аз маі дпкасатз дпкз шї алте сзте, прекзт дпн вкпза- реа знорз лінії де дрзтз фєрекатз ла соціетзді прївате шї а- пзте:

Дела соціетатеа прїв. австр.	12301316
Дела соціетатеа ломбардо-венецїанз	6666667
Дпн венїтзрїле зрварїале дпкз аз інтратз прїсосзрї шї апзте:	
Дпн церїле цермано-славїче	7910985
Дпн честелалте церї	2840185
Маі дпкзртз кз дпн астелз де іоворз фелзрїте де сзте скосе дпзрзтзтз сєз пе лзкрзрї де але статзлзї вкндзте саз дпн дзждїїле зрварї- але дестїнате пентрз дездзлзрї зрварїале ш. а. с'а дпкасатз сзта де	157869774

Дпн ачєотз сзтз с'а коперїтз шї дефіцїтзлз де 62353667 фр. м. к. пе а. 1856, с'аз маі рззїтз шї пзрці де сзте дпн 15 фелзрї де даторїї де але статзлзї маі векї шї маі позз.

Дпн фавореа дрзтзрїлорз де фєрз с'аз фзктз еарзш спесе дпсеппнтзоре шї апзте:

Пентрз клздірї де дрзтзрї позз	27296678
„ дпзлїїреа машїнелорз шї а персєнелорз	4523999
„ рзкзтпзрареа знорз дрзтзрї прївате	4499674

Вїена, 17. Маїз. Се ворзеште мзлтз дєспре нїште петїції марї, каре се зїче кз с'ар фї аштерпзтз Маїєстздії Сале Ам- ператзлзї дпн партеа повїлітеї шї а преоцітеї знзгрештї, шї каре аз знлз шї ачелаш скопз, адекз, а кзштїга пентрз знзрї ка „націє“ брешкарї копчєсізнї.

„Газ. знїв. Цєрм.“ дпзпзртзшеште зрзтзореле дпн кзпрї- сзлз петїціеї аштерпзте дпн партеа повїлітеї: „Сзпт-дпсеппациї

дшї еспрїмз копвїнцереа лорз, кз вїиторїлз Шгарїеї е легатз де каса Хабсбзрїкз шї дела еа шї аштєптз фєрїчїреа, дпсз шї сі- гзранца чєа маї бзпз пентрз каса дпперзтєскз, прекзт дпвацз історїа, се афлз дп долїлїтатеа шї єроїсчїлз націєнєї знзгрештї. Декз есте ка пе вїиторїз черзндз ліпса націа сз факз ачелеаш сєрвїдії, каре леа фзктз odinорз, атзпчї требзе сз і се деа дрєптзрї маї марї де кзп сзпт ачеле де асгзлї; еа ка „націє“ требзе сз капете маї мзлтз валоре.“ — Се штїе кз Прїнчїпеле Естерхазї пз аз сзвскрїєз петїціа ачєста, де шї днтре сзвскрїє- рїле челе мзлте фїгзрєзз пзтеле маї мзлторз архїєпїскопї шї єпїскопї. Дпсз ачєа е адевератз кз дп фзптеа сзвскрїєрїлорз отз Прїнчїпеле Батїанї шї апої дзпз елз зрмєзз пєсте 200 де сзвскрїпції. Оамєнїї пе аїчї се кам дндоескз дєспре знз ресчл- татз фаворїторз алз петїцілорз ачєстора, фїндкз ачєла ар фї дп контра політїчеї де чєпїралїсациє моштенїтз дела аптєчє- сорї. Се зїче маї департе кз Прїмателе Шгарїеї дп- сзшї а аштерпзтз о петїціє Амператзлзї пентрз рєстїтзїреа ліп- бєї знзгрештї дп знїверсітатеа дпн Пєста. Штїрїле сосїте дпн Бзда пе дпзпзртзшєскз, кз ерї а фостз масз марє дп кастє- лзлз рєцєскз, ла каре аз фостз пофтїці шї чєї дої депзтациї аї Сєрвїеї шї Паша дпн Белградз; ачєстз дпн зрмз аз салзтатз прє Амператзлз дп пзтеле Сзверанзлзї сзлз алз Сзлтанзлзї. („Т. Р.“)

Cronica straina.

ФРАНЦА. Парїсз, 26. Маїз. „Монїторзлз“ пзвлїкз злї- татзлз кзсєї єлвето-прзсієне аша: Пленїпотєнциї Францєї, Ав- стрїєї, Марєї Брїтанїє, Прзсїєї, Рзсїєї шї алз Елвєцїєї адзпаді дп міністерїлзї де естерне аз єхптскрїсз астзлї знз трактатз, каре рєгзлєзз дефінітїлз кзсца Наїєнззрзлзї, прпн абдікареа Маї. Сале а рєцєлзї де Прзсїа де дрєптзрїле сзверанїтздії, чє і ле даз трактателе асзпра Прїнчїпатзлзї ачєстзїа, шї каре ордінезз кзсца прпн євлєгтїнїцїле чє ле лзз асзпрзшї фєдєрзчїзнеа єлвєцїанз шї каре се афлз калїфікатє а корєопзнде дпалтеї дпгрїжзрї а рєцє- лзї Фрїдерїкз Вїлхєлмз пентрз Наїєнззрзєцї.

Тотз „Монїторзлз“ кзпрїнде знз декретз, прпн каре се дєс- факз корпзлз лєцєдатїлз. Колєцієле де алєцєре сзпт адзпате ла оалзтз пе 21. Ізнїш пентрз алєцєре де депзтациї пої.

Рєцєле Баварїєї дпкз кзлзторї ла Франца, шї фз прїмітз кз помпз рєцєскз; елз дшї пєтрєчє кз мзлтз мзлцзтїре дп чер- кзрїле дпалте шї вісїтз інстїтзтеле шї пзрзїле каре і се факз дп опореї; ерї дп 29. фз де фадз дзпз вісїтареа чєлєбрїтзді- лорз дп театрзлз Цїмпасє.

БЕЛЦІА. „Дєспре рєцєнтзлз євєнтзлз алз Прїнчїпателорз скрїє „Nord“ кзткз Франца а рєсєпнатз дела плзпзлз деа пзпє дп фзптеа Прїнчїпателорз знз прїпцз стрїлїлз, кзндз с'ар шї знї. „Nordзлз“ дпкрєдїпдєзз, кз плзпзлз ачєста п'а єксієтатз нїчї одатз. „Kreitzzeitung“ дпєз пзвлїкз дпн Парїсз, кз Напо- леонз шї ар фї арзпкатз окїї дп фаптз пе прїпцзлз romanз de Musignano, знз фєчорз алз лзї Лзчїанз Бонапарте.“ (Знеле фої єпглєзе лздірз маї пайнте фавзла глзмєцз, кзткз антїзнїонїстїї ар фї дпгрїжациї, ка пз кзтва се фїє Маршалзлз Пелїсієр Дом- нїторїз прєсте Молдо-Ромзні.) „Oest. Zeit.“ Nr. 218.

РЗСІА. Пе кзндз М. Прїпцз Константїнз кзлзторєште прпн апзсзлз Єзропїї, Ніколає вісїтз дп шїжлокзлз імперїзлзї тоте трзпеле шї фачє рєлацізнї дєспре старєа лорз Амператзлзї. — Хатманзлз де казачї дп рєтпнзлз Полонїєї Цл. Карповз інспєк- ціонєзз Полкзрїле сале шї тоте се мїшкз дптр'аколо, кз Ам- ператзлз ва вісїта цєра ачєста кзтз де кзрзндз. —

О сзтз марє де даме дпалте трєкз ла Цєрманїа, ка се дпсодєєкз пе вздзва Амперзтєсз ла бїїле дпн Цєрманїа; ачє- ста дпкз с'а рєпторсз дпн Рома шї прєсте Елвєцїа а трєкзтз дп Цєрманїа. —

ЦЕАРА РОМЪНЕАСКЪ ШИ МОЛДАВІА.

„Ost-d.-Post“ дпн Вїєна пзвлїкз о корєспондїпдз преа ін- тєрєопнтз кз датз Константїнополє прївїторє ла мїшкзрїле шї інтрїцєле кзте се факз пентрз шї дп контра знїреї Прїнчїпате- лорз дп Бзкзрештї, Іашї, Константїнополє шї Парїсз. Сжтзз- рєлє ачєлзїаш есте, кз D. Тзвенєлз амбасадорзлз францозєскз ла Пєртз пз маї ласз зї де рзпачєз міністерїлзї тзрчєскз дпн кзсца Ппателорз, еарз D. Телєїранд-Перїгорд комїсарїлз дппє- рзтєскз дп Прїнчїпате пз маї дпчєтз кз пзрєле сале дп контра Каїмакатїлорз шї кз алєргзтзрєлє де кзрїєрї кзтзрз Константїно- полє шї Парїсз. Дптр'ачєа марєлє Bezїрз Рєшїдз Паша се азлз стржтторатз ка нїчї одатз. Лордз Рєдклїф амбасадорзлз Брїтанїєї дїсгзстатз пентрз алте кзсєа е'арєтрасз дєокатдатз шї нїчї ажзтз нїчї асзпрєште пе тзрчї. —

Кз тоте ачєстєа пзмітзлз жзрналз крєдє ка тотздеазпа, кзткз дпн знїреа Прїнчїпателорз се ва алєцє кзратз нїмїкз, атзтз пентрзкз знєлє пзтерї марї пз о ворз нїчї де кзтз, кзтз шї пєп-

трькз чеа че нзмтмъ попоръ (саръ нъ плебеа, нъ глотеде крзде) дн Принципате дн а са маюригате нъ аре ници о оимпатиз пентрз зпире. —

Дн ачестеаш зиле „Мониторълъ“ офичиалъ францозескъ се апккъ съ апере дн поъ казса зпионштилоръ дн Принципате ши днвинке дн поъ тотъ пзртареа Каимакатълви Богориди дн минзтеле кпндъ ачеста днтрънпъ мемориалъ тримисъ кабинетелоръ челоръ марі дши апъръ тоте тъсъреле сале ка лоіале, ка патриотиче. —

Ла ачестеа жърналълъ „Banderer“ кареле пълъ акзм дн ачестъ казсъ се цинеа маі тзлтъ нестралъ, каре днсъ маі дела днчепзтъ се афла дн ачеа креднцъ, кзткъ тоте мншкъріле зпионистиче днпре ромънп ар фі кзратъ пзмаі продзктълъ челеі маі перікълбосе политичі а Рзсіел, рефлектэзъ зпеле ка ачестеа:

„Оаре че а потзтъ дндемна не днцелептълъ Наполеонъ ка съ апере ачелъ проіектъ (алъ зпиріі), пентрз а кърві днфінцаре сперацуделе сънт атзтъ де пзціне? Нз кзтва съ фіе ла мнжлокъ зпъ снпгзръ пзптъ де опоре, къ адікъ аъ апзкатъ аши да парола, — сѣх къ ачестъ алесъ алъ попорзлві францозескъ кърві оріче гзбернъ лнбералъ дн Франца дн днсхълъ фрікъ ши вѣзтъзръ де інітъ, вреа съ арзпче алегзторіоръ сѣі челоръ neodixnici піште фзртзтзрп ефтіне де сзверанітате де попоръ де лнбертате а адегеріоръ дн ачеле цері (ромънешті) каре прівіте днтръо днстанцъ маі маре се аратъ ка ши декорзчзпнеа зпві театрз. Чи тоте ачестеа сънт тотъ пзмаі дндемнзрп де а доаза тзпъ, саръ дндемнзлъ прнціпалъ дн каре лзкръ гзбернзлъ францозескъ есте кз тотзлъ алтълъ.

Маі пайнте де тоте нъ се кзвіне а зпта, кзткъ Рзсіа кареа прпн пачеа дела Парисъ ши а пердзтъ епітропіа де престе Прнціпате, аре челъ маі маре іntересъ ка зпзпнеа Молдовеі ши а Цзррр ромънешті съ се днфінцезе неапзратъ. Одатъ Рзсіа ера дн контра зпзпнп, пентрзкъ ашаі череа політіка де атзпчп; акзм токма дн контра Рзсіа аре темейзрп політіче фортне іmпортанте, дн каре днкса дореште зпиреа Прнціпателоръ днтрънпъ снпгзръ статъ. Зпъ статъ зпвтъ ромънешкъ есте зпъ васалъ ковиторъ пентрз Пъртъ ши зпъ везпнъ амернцзторъ кз перікэле пентрз Австріа. — Атзта пзмаі къ партита чеа зелбсъ зпионистікъ сѣх ашеа пзмта тіпъра Ромънпъ пзмтзръ пзціні проселіці дн Рзсіа, саръ тримітереа де моште сфпте ши де сфпнді ортодоксі нъ маі сънт мнжлоче кз каре съ маі поці кзштга че казці. Деці Рзсіа триміте акзм зпъ алтъ алатъ днпайнтеа са ши ачеста есте Франца. — Боіеріі дши тримітъ не фіекаре апъ о мзлдіме де фіі аі лоръ спре а се кзлтыва ла Парисъ. Дефръпаці ши нечопліці кзм сънт еі, дн скзртъ се прпндъ де плъчеріле віедеі дн Парисъ, саръ апоі се днторкъ ка чеі маі фервнці апзрзторі аі фриволітзціі ши сзперфичіалітзціі францозешті. Маі тотъ копіі де аі пзрпцілоръ богаді се афлъ дн старе де аши форма дн Парисъ партітъ ши ашеа се десволтъ дрешкаре апроніере ши днрзжрпндъ фолосігоре ши ромънлоръ ши францозлоръ, саръ гзбернзлъ (францозескъ?) се штіз фолосі де ачестъ днпрецізраре.

Noi ničidekzst nъ voimъ a zичe, кз Франца с'а degradatъ не сіне де зпелтъ а політічеі рзсешті, чи зичетъ пзмаі къ апзржпндъ еа не ачѣста, лзкрэзъ тотъодатъ дн іntересзлъ політічеі сале. Франца нъ аре дн рзсзрптъ нічп іntересѣ коммерціале ка Англіа, нічп іntересѣ де везпнтате, кзм Австріа, спре аши пзтѣ пзтра о днрзжрпндъ стрзвзтъгоре; еа днсъ аре сіmpатііле тіпсрей Ромънп, не каре ле кзштгъ апзржпндъ іntереселе ачелеіаш кз фервпндълъ. — Деці де ши се пѣте прѣведѣ маі ка де снпгзръ, кзткъ Пърта ва рзъмнеа азтдатъ днвингзторѣ, кз тотѣ ачестеа Франца, каре апзръ казса зпионштилоръ пълъ ла моментзлъ дн зртмъ, дши кзштгъ тотъ дрептзлъ ла сіmpатііле лоръ ши не тотъ днтрънплареа ле ва шті пзстра пълъ кпндъ і се ва да врео повъ окаснне де а се фолосі маі віне де ачелеаш. Ашеа дн ачестъ прівнцъ пзртареа чеа вѣзтъгоре ла окі а Францеі дн Прнціпателе данзбіане мерітъ о днкордатъ лзаре амінте корзспззетѣре ла іmпортанца лзкрзлві.“ —

Iasi, 16. Maй k. v.

„Дела департаментълъ лзкрърілоръ пзвліче се пзвлікъ ачестеа:

Деши прпн діспосіцііле ачестві департаментъ пентрз апзлъ кзргзторіз пзвлікате, с'аъ фостъ децінатъ днтрънцареа зилелоръ де дрзтзрп, днсъ дн а са статорнпкъ днгріжпне пентрз тотъ че прівеште ла віпеле пзвлікъ, гзбернзлъ рекзпоокзндъ дн зртмъ фолосзлъ децідереі зпві дрзтмъ пентрз трзсзрп прпн мзпціі цпнзтзлві Сзчевеі ла трекзторѣа Дорпа, не знде днтемеереа зпѣі котзпикаціі зшѣре ар да о вінефкзтъгоре днлеснре локзиторі-

лоръ дн мзпціі каріі оіmцескъ фортне греъ ліпса зпві асемінеа дрзтмъ, ши о марѣ десзліре коммерціалі кз Трансілваніа не ла зпса трекзторѣ, аъ оржндзтѣ ачестві департаментъ де а съ окзпа де децідереа ачелві дрзтмъ, пентрз каре департаментзлъ аъ децінатъ акзм а съ днтрънцарѣа зилеле че даторескъ ла лзкрареа дрзтзрлоръ овшешті сателе околзлві мзптелві дела цпнзтзлві Сзчевеі, не каре леаъ сзвтрасъ дела децінаціа лоръ де маі пайнте.

Превенндъ ачестъ околъ а гзбернзлві, сателе зпсзлві околъ дн пзмтзръ де 17 аъ адресатъ акзм Есчел. Сале Прнцзлві Каимакатъ о жалъ експзндъ невоѣа децідереі зпві асемінеа дрзтмъ, не каре Есчеленціа Са аъ віневоітъ а о рекоманда ачестві департаментъ кз зртзторѣа ресолзціе: „Съ рекомзндзеште [департаментзлві лзкрърілоръ пзвліче спре днпайнтареа лецізптеі лзкрърп прпн пзміреа зпві днадннсъ іncіперіз, спре ексампнареа лініеі черзте ла фаца локзлві, ши тотъ лзкрареа ачѣста съ се факъ фзръ днтрззісере.“

ДНШТИИЦАРЕ

de

КЪРЪШІЕ ІЪТЕ.

Сзпткрісзлъ дши іеа опоре а днштіица пре опоратзлъ пзвлікъ, кз карзле іѣте але лві кзтръ Бзкрешті дела 13. Ізніз к. п. сѣх 1-а дзпъ кзлндарзлъ векіз, деодатъ кз трзмітеріле карзлві постѣі ч. р., порнескъ дн Брашовъ престе Пшошті ши Бзкрешті ла Брзіла дн ordinea зртзторѣ:

Дн Брашовъ дн тотъ Сзпвѣта мн Меркзреа ла	5	бре	deminеdа
„ Пшошті ла Бзкрешті дн тотъ Лзнеа ши Жоіеа	4	„	„
„ Бзкрешті ла Брзіла Лзнеа ши Жоіеа дзпъ прзпзжъ	5	„	„
„ Брзіла ла Бзкрешті Меркзрп ши Сзпвѣтъ ла	4	„	„
„ Бзкрешті ла Пшошті тотъ Сзпвѣта ши Жоіеа дзпъ прзпзжъ ла	5	„	„
„ Пшошті ла Брашовъ тотъ Лзнеа ши Вінерѣа ла	1	„	„

Зпъ локъ кз 30 пзпці пакѣтъ лнберъ костъ:

Днтре Брашовъ ши Пшошті	24	сзванді	арціптъ
„ Пшошті ши Бзкрешті	12	„	„
„ Бзкрешті ши Брзіла	30	„	„
Ла Кзмпна сѣх Бреаза дела Брашовъ сѣх Бзкрешті	18	„	„

Пентрз грештате маі маре.

Днтре Брашовъ ши Бзкрешті сѣх Бзкрешті ши Брзіла пентрз пзптъ	4	кр.
Пе стацинпле днтрѣмжлочіе кзте	3	„

Бані ши пакѣтеле де тотъ фелзлъ, съ воръ прпмн де сзпткрісзлъ не респзндѣре, дн тотѣ діренчнпле, кз адасѣ, кз трзмітеріле, каре сънт меніте а трѣче престе Брашовъ ши Брзіла, се потъ прпмн пзмаі франкате пълъ ла стацинпле ачестеа фналѣ; тотѣ трзмітеріле днтре Брашовъ ши Брзіла се потъ да сѣх франкате сѣх дзпъ плъчѣре, ка съ се депзпъ порзтзлъ ла локзлъ меніріі лоръ.

Бізрозлъ де пршпире:

Дн Брашовъ ла Франц Кіорнер.
„ Пшошті дн Ханз Іенаді.
„ Бзкрешті ла D. Ріцз ши Крістеа негзцзторъ.
„ Брзіла ла
Брашовъ дн 1. Ізніз 1857.

(2—3) Franz Körner.

Кзрсзрпле ла врсз дн 3. Ізніз к. п. сѣа ашеа:

Аціо ла галвіні днперзешті	7 ⁵ / ₈
„ „ арціптъ	105
Днпрзвтзлъ 1854	110 ¹ / ₈
„ чѣлз націоналз дн an. 1854	84 ¹ / ₄
Овлігациіле метазіче векі де 5 %	82 ⁷ / ₈
Днпрзвтзл де 4 ¹ / ₂ % дела 1852	—
„ де 4 ⁰ / ₁₀ detto	—
Сорціле дела 1839	—
Акцііле ванкзлві	1001

Аціо дн Брашовъ дн 4. Ізніз п.:

Азрзлъ (галвіні) 4 ф. 46 кр. мк. Арціптълъ	2 ¹ / ₂ %
--	---------------------------------